

臺中市 110 學年度國民中小學推動雙語教學計畫

雙語課程教案設計

The Design of Bilingual Lesson Plan

學校名稱 School	台中市太平區太平國小		課程名稱 Course	雙語美勞
單元名稱 Unit	仿名畫 Creating Famous Painting	學科領域 Domain/ Subject	藝術人文	
教材來源 Teaching Material	自編、四下翰林		教案設計者 Designer	張瀟予、鄭芬蘭
實施年級 Grade	Grade 4	本單元共 <u>8</u> 節 The Total Number of Sessions in this Unit		
教學設計理念 Rationale for Instructional Design	引導學生探索藝術大師米勒和梵谷生平、名畫作品及創作心境，將名畫中的內容、色調、和動感線條，運用於仿名畫的創作。			
學科核心素養 對應內容 Contents Corresponding to the Domain/Subject Core Competences	總綱 General Guidelines	A2 系統思考與解決問題 B1 符號運用與溝通表達 B3 藝術涵養與美感素養 C2 人際關係與團隊合作		
	領綱 Domain/Subject Guidelines	藝-E-A2 認識設計思考，理解藝術實踐的意義。 藝-E-B1 理解藝術符號，以表達情意觀點。 藝-E-B3 善用多元感官，察覺感知藝術與生活的關聯，以豐富美感經驗。 藝-E-C2 透過藝術實踐，學習理解他人感受與團隊合作的能力。 英-E-A1 具備認真專注的特質及良好的學習習慣，嘗試運用基本的學習策略，強化個人英語文能力。 英-E-B1 具備入門的聽、說、讀、寫英語文能力。在引導下，能運用所學、字詞及句型進行簡易日常溝通。		
學科學習重點 Learning Focus	學習表現 Learning Performance	藝術 1-II-3 能試探媒材特性與技法，進行創作。 2-II-2 能發現生活中的視覺元素，並表達自己的情感。 2-II-7 能描述自己和他人作品的特徵。 英文		

		1-II-8 能聽懂簡易的教室用語。
	學習內容 Learning Contents	視 E-II-2 媒材、技法及工具知能。 視 A-II-1 視覺元素、生活之美、視覺聯想。 視 A-II-2 自然物與人造物、藝術作品與藝術家。
學生準備度 Students' Readiness	學科準備度 Readiness of Domain/Subject 學生認識梵谷和米勒生平及名畫，運用所學，模仿線稿，創作屬於自己的名畫	
	英語準備度 Readiness of English 在此課程單元孩子已經具有基本課室英語理解和簡單回答能力。 孩子已經知道一些簡單的肢體動作英文指令。 教師會使用大量圖片和問答使孩子熟悉在此單元的將要聽&說的字彙的能力	
單元學習目標 Learning Objectives	學科學習目標： 1. 能認識梵谷和米勒作品特色，了解其畫作與生活的關聯，以及風格的轉變。 2. 能感受不同色彩與線條的表現，提昇鑑賞及表現能力。 3. 能運用不同的風格創作，藉由討論分享、欣賞他人創作的優點。 語言學習目標：	
	Words	Sentences
	creating famous painting 仿名畫 Gleaners 拾穗 Starry Night 星空 Sunflowers 向日葵 The Yellow House 黃色小屋 Café Terrance at Night 星夜下的露天咖啡座 Starry Night Over the Rhone 星夜下的隆河	This is my creating famous painting. Its name is <u>Sunflowers</u> .
中／英文 使用時機 Timing for Using Chinese/ English	教師 Teacher	學生 Students
	When: 打招呼、介紹解釋活動內容，教室管理，與學生互動問答 Where: PPT、板書、影片	When： 口頭回答、發問、作品賞析發表 Where： 課堂上互動
教學方法 Teaching Methods	講述、示範、討論實作及任務導向的合作學習。	
教學策略 Teaching Strategies	互動式提問	

教學資源及輔助器材 Teaching Resources and Aids	PPT、學習單、名畫家圖片、作品賞析	
評量方法 Assessment Methods	多元評量、實作評量	
評量規準 Rubrics	平常上課態度 20%、作品賞析分享 20%、作品呈現 50%、合作表現 10%	
議題融入 Issues Integrated	無	
教學流程 Teaching Procedures		
活動一、鑑賞梵谷和米勒畫作 Appreciate paintings of Van Gogh and Millet 第一、二節	Warm up 引起動機： 教師向學生介紹今天課程 T: Hello, class! T: How's the weather? S: It's sunny. T: Yes, and what color do you see in the sky? S: Blue! White! T: Wonderful! Today I am going to tell some stories about two great painters, Vincent Van Gogh and Jean François Millet. Are you ready for the class? S: Yes!!	時間 Time 5
	Presentation 發展活動： 1.故事時間(story time) - Vincent Van Gogh 教師播放投影片，向學生介紹藝術家梵谷的生平和生命歷程 T: Who is he ? Where is he from? S: I know Van Gogh. He is from Netherlands. 2.賞析梵谷畫作 梵谷 impressionism 印象派 • Try to say it out Starry Night 星空、Sunflowers 向日葵、The Yellow House 黃色小屋、 Café Terrace at Night 星夜下的露天咖啡座、 Starry Night Over the Rhone 星夜下的隆河 3.引導學生觀察梵谷作品中的用色，和所使用的各種大小、長短、曲線、漩渦狀的線條和形狀表現出的特色。	30
	T: There are straight lines, curve, short lines, long lines	20

	<p>and lines with dots.</p> <p>T:What kind of lines did Van Gogh use?</p> <p>4.播放美國歌手唐麥克林為梵谷創作的「滿天星光的梵谷之歌(Vincent-starry starry night)」， 隨著優美、感傷的旋律，讓學生更加理解畫作創作的歷程與內在情緒。</p> <p>5. 故事時間(story time) – Jean François Millet 教師展示畫作『拾穗』，向學生介紹藝術家米勒的生平和畫風；</p> <p>T: Do you know who is this picture’s painter ? T: No body knows? T: Let me tell you, he is Millet. He is from France.</p> <p>6. 賞析米勒畫作 米勒 realism 寫實主義，巴比松畫派 • Try to say it out Gleaners 拾穗</p> <p>7.引導學生觀察米勒作品特色，了解其畫作與生活的關聯： 教師播放投影片和影片，米勒一生中的畫風時期分為三階段—瑟堡時期（人物肖像畫）、華麗時期（裸體畫）、田園畫時期；教師在這三個時期各舉一至二個畫作作為代表。</p> <p>Wrap up 統整活動:</p> <p>1.教師詢問學生以下問題，和學生討論「梵谷」的生平、事蹟、畫作： (1)WHAT—你知道的梵谷畫作有哪些？ (2)WHY—為何梵谷的藝術會擁有強大的生命力？ (3)HOW—如何感受「梵谷」的線條與色彩？ (4)請同學分享對「藝術家梵谷」的感覺。 T: What are Van Gogh ‘s paints ? T: Why Van Gogh ‘s paints are so powerful? S: Because it _____. T: How do you feel lines and colors in Van Gogh ‘s paints ? S:Lines look like _____. S:Colors are very _____. T: How do you feel about Van Gogh ?</p> <p>2.教師詢問問題，和學生討論「米勒」的生平、事蹟、畫作。</p>	<p>15</p> <p>10</p>
--	--	---------------------

	<p>3.請同學分享對「藝術家米勒」的感覺。</p> <p>4.教師歸納總結：Good.You are very carefully.</p> <p>第一、二節 結束</p>	
<p>活動二、多變動感的線條 Various and Moving Lines 第三、四節</p>	<p>Warm up 引起動機：</p> <p>1.課堂打招呼 (Greetings)</p> <p>T: Good morning/ afternoon everyone.</p> <p>S: Good morning/ afternoon.</p> <p>T: How are you today?</p> <p>S: We are good, and you?</p> <p>T: I am great, thank you. Today we are going to talk about some basic factors of colors.</p> <p>2. Let's guess: 梵谷米勒名畫猜猜樂，展示圖片讓學生猜。</p> <p>T: What is it?</p> <p>S: I know! It's Sunflowers.</p> <p>T: How about this one?</p> <p>S: It's Starry Night!</p> <p>T: That's right. Very good.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-start; margin-top: 20px;">    </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-start; margin-top: 20px;">  </div>	<p>10</p>



25

3. Let's review these paintings again :

Gleaners 拾穗、Starry Night 星空、The Yellow House 黃色小屋、Starry Night Over the Rhone 星夜下的隆河、Café Terrace at Night 星夜下的露天咖啡座、Sunflowers 向日葵

Presentation 發展活動：

1. 教師說明顏色的視覺效果對圖畫的影響
2. 引導學生欣賞兩位藝術大師畫作的色彩運用。
3. 認識色彩學的概念和特性：
 - (1) 色彩三要素
 - (2) 十二色相環
 - (3) 色彩組合運用介紹
 - cool color and warm color 冷暖色
 - complementary color 對比色
 - dark to light color 漸層色
 - color on top of color 重疊色
4. 水彩調色說明與示範：水彩和水量的調合比例
5. 認識水彩與媒材：梵谷的作品其實是用油畫完成的，油畫顏料塗在有明顯肌理的畫布上，呈現出筆觸鮮明的效果，而我們這次所使用的媒材是水彩紙，使用水彩和蠟筆上色。
6. 教師介紹梵谷幾幅名作，說明梵谷畫作線條與色彩所呈現的意象,並引導學生觀察畫作：
 - (1) 「星空」：你看到了什麼？用了哪些色彩？
 - 畫面中的線條給你怎樣的感覺？
 - 星空下的城市是怎樣的？
 - 猜猜看星空發生了麼事？
 - 整個畫面給你怎樣的感受？

T:What do you see?
S: I see_____.

T:What color do you see?
S: I see_____.

T:What kinds of lines do you see?
S:I see _____.(spiral lines, straight lines, wavy

10

	<p>lines, curved lines)</p> <p>T:How do you feel about this picture?</p> <p>S:I feel _____.</p> <p>(2) 「向日葵」：你看到了什麼？用了哪些色彩？ 向日葵代表什麼？心情如何？ 梵谷會因為什麼事情而高興或〈悲傷〉呢？ 有沒有發現每一朵向日葵都有不同的姿態和表達，你覺得它們在說甚麼呢？</p> <p>T:What do you see?</p> <p>S: I see_____.</p> <p>T:What color do you see?</p> <p>S: I see_____.</p> <p>T:What kinds of lines do you see?</p> <p>S:I see _____.(spiral lines, straight lines, wavy lines, curved lines)</p> <p>T:How do you feel about this picture?</p> <p>S:I feel _____.</p> <p>T:What do sunflowers mean?</p> <p>S:Sunflowers mean _____.</p> <p>7. 教師介紹米勒拾穗（1857）：</p> <p>(1) 畫了十年之久。 (2) 天空與烏鴉的意涵。 (3) 老中青三位女子的辨別。 (4) 前後人物的強烈對照。 (5) 聖經：當收割田地時，不可割到地緣，收穫剩下的麥穗不可撿，要留給窮人。</p> <p>8. 教師示範用水彩上色</p> <p>Let me show you how to paint by watercolors</p> <p>(1)可以運用點線面區分色塊</p> <p>use points and lines to make a plane and color it</p> <p>(2)運用漸層及重疊方法上色</p> <p>9. 蠟筆用色混色指導與運用</p> <p>10.背景線條用色指導</p> <p>線條會造成一種流動的效果，每種不同的線條，所呈現出的效果都不一樣，想清楚你要使用的筆觸。直線跟曲線所造成的效果很不一樣，顏色使用的效果:淺色平塗加深色線條？深色平塗加淺色線條？</p> <p>Draw different lines for outlines</p>	<p>5</p> <p>15</p> <p>15</p>
--	---	------------------------------

	<ul style="list-style-type: none"> · straight line  · curved line  · wavy line  · spiral line  <p>Wrap up 統整活動:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 學生練習水彩混色 Try to mix. 2. 研究蠟筆混色，以蠟筆做出各種線條，來表現名畫風格 3. 練習背景與色調的搭配 <p style="text-align: center;">第三、四節結束</p>	
<p>活動三、燦爛的顏色 Various Colors 第五、六節</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Greeting 英文打招呼 2. 教師詢問學生想用什麼樣的顏色和線條創造出自己的名畫？ T: What colors will you use? S: I will use warm colors. T: What lines will you draw ? S: I will draw curved and wavy lines. 4. 運用巴比松派米勒及印象派梵谷名畫的上色技法，讓學生構思畫作的主色調、筆法與用色。 <ul style="list-style-type: none"> · 米勒：寫實主義手法、簡單寫實，對風景處理詳細得宜 · 梵谷：大膽色彩 strong colors、粗獷筆觸 rough brush strokes、憤怒情緒 angry emotion 5. 學生可以配合想要表達的心情決定主色調，和選擇背景顏色 6. 看你想要給人家甚麼樣的感覺!想清楚你要使用的筆觸，可運用印象派梵谷的不同線條完成 7. 教師提醒學生使用水彩上色，注意顏色運用，主題與背景色盡量運用對比色/冷暖色，水彩顏色亦可用重疊及漸層方式上色 water color using <ul style="list-style-type: none"> · cool color and warm color 冷暖色 · complementary color 對比色 · dark to light color 漸層色 	<p>15</p> <p>25</p> <p>40</p>

	<ul style="list-style-type: none"> · color on top of color 重疊色 8. Close your eyes and image your famous painting : 發下米勒和梵谷名畫空白線稿圖 9. 學生開始實作，完成作品 10. 教師課堂行間巡視，進行個別指導 <p style="text-align: center;">第五、六節結束</p>	
<p>活動四、Show and Tell 作品賞析 第七、八節</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. 完成創作晾乾，進行描繪修飾輪廓 2. 利用蠟筆或水彩描繪背景線條：要有粗細、明暗，可運用直線、曲線、波浪線、螺形漩渦線重複畫 Draw different lines for outlines by crayons or watercolors. <ul style="list-style-type: none"> · straight line · curved line · wavy line · spiral line 3. 提醒學生，運用想像力，進行補色和自行添加筆觸，畫出自己的色彩立體感和動感效果 4. 教師行間巡視，給予個別指導 5. 完成創作，等待分享 6. 教師將學生作品展示在黑板上，引導學生賞析作品 T: Look at these paintings. T: Which one is your favorite ? S: I like this one. T: Why ? S: It is colorful. 7. T: What do you see from this painting? S: I see a round face, small eyes... .. T: How do you feel? S: I feel happy. T: Is it like you? S: No, it's not. It is funny. 8. 分組討論，引發學生分享作品特色與別人的差異. 9. 分組練習英文賞析句型，並上台用英文介紹自己的作品 T: Introduce yourself. What colors do you paint? What color do you use for bakground? 	<p>20</p> <p>20</p> <p>5</p> <p>5</p> <p>10</p> <p>15</p>

	<p>What lines you draw? Do you like your painting?</p> <p>10.Show and Tell 學生上台發表：請每位學生擔任「小小梵谷」或「小小米勒」，說明自己創作的主题、畫作的基底顏色、配色，以及所使用色彩想呈現的感覺或意義，讓學生能訓練有自信的與同學分享自己的創作。</p> <p>S: Good morning / afternoon , my name is _____.</p> <p>This is my creating famous painting.</p> <p>Its name is <u>Starry Night</u> .</p> <p>I paint blue, yellow, white to finish many parts on this picture.</p> <p>I use cool color for background.</p> <p>I draw many big and deep lines by crayons.</p> <p>I like my creation.</p> <p>I hope you can like it, thank you.</p> <p>11.展示學生的作品，學生能欣賞他人作品，師生票選最佳創作，教師總結回饋。</p> <p>Let's vote!</p> <p>Who is the best painter ?</p> <p>Reward students for the best creative works.</p> <p style="text-align: center;">第七、八節 結束</p>	5
<p>參考資料 References</p>	<p>自編 仿名畫</p>	